



月日の経つのは早いもので、2017年5月とみ井・アクアヴィーテは共に  
またひとつ年を重ね、開店19年目を迎えることができました。  
これもひとえに皆様のご愛顧のおかげと、感謝の気持ちでいっぱいです。  
まだまだ至らないことばかりで恐縮ですが  
来年は満20歳という1つの節目を契機に致しまして  
今後も、より良い大人の空間として美味しい料理とお酒をお楽しみいただけますよう  
益々精進していく所存でございますので、どうぞ末永く  
ご指導ご愛情を賜ります様、スタッフ共々どうぞ宜しくお願い申し上げます

つきましては下記の期間、イベントを催しますので、  
万障お差し繰りの上、お立ち寄りくださいますようご案内申し上げます  
謹白

**期間 5月8日(月)～6月30日(金)**

## とみ井

### 周年祭 特別感謝プラン

(3日以上前、要予約)

**ありがとうの気持ちを込めて…**

3,900円コース(全7品)

\*2名様以上

**来年の20周年にちなんで…**

玄南コース 5,000円または  
常盤コース 7,000円をご利用のお客様  
全てのお飲み物が **20%OFF**

\*2名様以上

\*どちらも他のサービスとの併用は致しかねますので、ご了承下さい。

## アクアヴィーテ

### 周年祭 特別感謝プラン

(3日以上前、要予約)

**ありがとうの気持ちを込めて…**

3,900円コース(全7品)

\*2名様以上

**来年の20周年にちなんで…**

4,000円コースまたは  
6,000円コースをご利用のお客様  
全てのお飲み物が **20%OFF**

\*2名様以上

\*どちらも他のサービスとの併用は致しかねますので、ご了承下さい。